Hướng dẫn lập Hợp đồng Mua bán

Chương trình Xử lý Bất động sản

Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị Hoa Kỳ Văn phòng Gia cư Ủy viên Gia cư Liên bang

Số Phê chuẩn của OMB: 2502-0306 (Hết hạn vào ngày 31/01/2027)

Ước tính nghĩa vụ báo cáo công khai về việc thu thập thông tin này là trung bình 30 phút cho mỗi câu trả lời, bao gồm thời gian xem xét hướng dẫn, tìm kiếm các nguồn dữ liệu hiện có, thu thập và duy trì dữ liệu cần thiết cũng như hoàn thành và xem xét việc thu thập thông tin. Nhận xét về tính chính xác của ước tính nghĩa vụ này và mọi đề xuất nhằm giảm bớt nghĩa vụ này có thể được gửi tới Cán bộ Quản lý Báo cáo, REE, Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị, 451 7th St SW, Phòng 4176, Washington, DC 20410-5000. Khi đưa ra ý kiến, vui lòng tham khảo Phê chuẩn của OMB số 2502-0306. Thông tin này là cần thiết để có được các phúc lợi. HUD có thể không thu thập thông tin này và quý vị không bắt buộc phải hoàn thành biểu mãu này, trừ khi nó hiển thị số kiểm soát OMB hiện hợp lệ. Thông tin này là bắt buộc để quản lý Chương trình Mua bán Xử lý Bất động sản (24 CFR Phần 291). Việc thu thập thông tin là cần thiết để cung cấp hợp đồng ràng buộc giữa bên mua bắt động sản và HUD. Một bên môi giới bất động sản hoặc một trong những đại lý của HUD sẽ không thể quản lý Chương trình Mua bán Xử lý Bất động sản một cách hợp lý để tránh lãng phí, quản lý sai và lạm dụng. Chúng tôi không có sự đảm bảo nào về tính bảo mật được cam kết với bên trả lời.

Tuyên bố về Đạo luật Bảo mật: Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị được phép thu thập thông tin này theo Đạo luật Gia cư Quốc gia, Mục 235(b), P.L. 479, 48. 12 U.S.C. 1701 và tiếp theo. HUD được phép thu thập Số An sinh Xã hội (Social Security Number, SSN) theo Mục 165(a) của Đạo luật Phát triển Cộng đồng và Gia cư năm 1987, P.L. 100-242, và theo Mục 904 của Đạo luật Sửa đổi Hỗ trợ Bên vô gia cư Stewart B. McKinney năm 1988, P.L. 100-628. Thông tin đang được thu thập để xác định số tiền hỗ trợ (nếu có) mà bên nộp đơn được hưởng. Thông tin này cũng được sử dụng làm công cụ để quản lý (các) chương trình liên quan đển biểu mẫu này và để bảo vệ lợi ích tài chính của Chính phủ. Thông tin này có thể được sử dụng để thực hiện các chương trình đối chiếu trên máy tính nhằm kiểm tra thu nhập chưa được báo cáo hoặc chưa được báo cáo. SSN được sử dụng làm mã định danh duy nhất. Thông tin có thể được tiết lộ cho các cơ quan Liên bang, Tiểu bang và địa phương thích hợp, và khi thích hợp, cho các nhà điều tra dân sự, hình sự hoặc cơ quan quản lý và/hoặc công tố viên. Thông tin này sẽ không được tiết lộ hoặc tiết lộ bên ngoài HUD trừ khi được pháp luật cho phép hoặc yêu cầu. Quý vị bắt buộc phải cung cấp tất cả thông tin được yêu cầu, bao gồm tất cả (các) SSN. Việc không cung cấp (các) SSN và các tài liệu cần thiết sẽ dẫn đến việc thanh toán hỗ trợ bị châm trễ hoặc mất.

Hợp đồng Mua bán này, được xác định là biểu mẫu HUD-9548, phải được lập và gửi trực tuyến hoặc gửi thủ công theo hướng dẫn sau.

- Mục 1: Nhập tên (các) Bên mua và địa chỉ bất động sản đầy đủ.
- Mục 2: Nhập (các) tên và kiểu mà danh xưng sẽ được sử dụng.
- Mục 3: Nhập số tiền đấu giá và số tiền đặt cọc mà Bên mua đã gửi.
 - Nhập chủ sở hữu tiền ký quỹ đặt cọc.
- Mục 4: Nhập khi thích hợp. Nếu Bên bán đã chào bán bất động sản với nguồn tài chính được bảo hiểm sẵn có và Bên mua đang mua theo cách đó, hãy kiểm tra chỗ đầu tiên và loại hình tài trợ được bảo hiểm hiện hành, đồng thời hoàn tất việc thanh toán trước và thông tin thế chấp. Nếu thế chấp được bảo hiểm liên quan đến một khoản ký quỹ sửa chữa (và đã được Bên bán đưa ra như vây), hãy kiểm tra thêm chỗ thích hợp và chèn số tiền ký quỹ sửa chữa.
- Mục 5: Nhập số tiền tài chính/chi phí hoàn tất Bên bán đã đồng ý thanh toán.
 - Ghi chú: Nếu số tiền nêu trong Mục 5 vượt quá chi phí tài chính và/hoặc chi phí kết thúc thực tế và điển hình cho phép thì Bên bán sẽ không thanh toán khoản vượt quá đó và Bên mua không được sử dụng để giảm (các) số tiền còn nơ Bên bán.
 - **Ghi chú:** Bên mua là nhà đầu tư không hội đủ điều kiên nhân chi phí kết thúc do Bên bán thanh toán.
- Mục 6: Nhập số tiền mà Bên bán đã đồng ý thanh toán, bao gồm mọi khoản tiền thưởng bán hàng nếu được Bên bán đưa ra. Hoa hồng và tiền thưởng bán hàng nếu có sẽ được Bên bán thanh toán sau khi hoàn tất giao dịch kết thúc.
- Mục 7: Nhập số tiền ròng mà Bên bán phải trả (giá mua [Mục 3], trừ Mục 5 và 6). Hợp đồng sẽ được trao trên cơ sở lợi nhuận ròng. lớn nhất có thể chấp nhân được cho Bên bán.
- Mục 8: Nhập thông tin phòng trống thích hợp. Nếu để trống thì Bên mua sẽ được coi là nhà đầu tư. Nếu bên mua đủ điều kiện được. giảm giá, hãy nhập phần trăm. Giảm giá sẽ được giảm theo số tiền, nếu có, trên Mục 5 và 6. (Không ghi giá chiết khấu vào hợp đồng.)
- Muc 9: Nhập theo hướng dẫn của HUD.
- Mục 10: Nhập thông tin ưu đãi dự phòng thích hợp.
- Muc 11: Nhập liệu phụ lục có được đính kèm và trở thành một phần của hợp đồng này hay không.
 - **Ghi chú:** Phụ lục chưa được Bên bán phê chuẩn trước đó có thể không được coi là một phần của Hợp đồng này. Phụ lục được phê chuẩn phải được ký bởi và có cùng kiểu, và chữ ký phải giống với chữ ký của (các) Bên mua.
- Mục 12: (Các) Bên mua phải ký tắt vào đúng chỗ.
- Khác:
- a. Việc Bên mua không thực hiện theo hợp đồng này có thể khiến Bên bán giữ lại toàn bộ hoặc một phần số tiền đặt cọc. Bên môi giới phải chắc chắn rằng (các) Bên mua đã giải thích đầy đủ và hiểu rõ điều này.
- b. Nhập Tên và Mã định danh địa chỉ (Name and Address Identifier, NAID) của Bên môi giới bán hàng trong phần Xác nhận của Bên môi giới. Nếu bên môi giới chưa được cấp SAMS NAID, hãy tham khảo Cổng thông tin NAID của HUDHomestore.gov để hoàn thành các biểu mẫu SAMS-1111, Tên và địa chỉ bên nhận thanh toán và SAMS-1111-A, Xác nhận Bên môi giới Bất động sản, cùng với các tài liệu cần thiết.
 - Ghi chú: Cần có NAID đang hoạt động để gửi phiếu mua hàng.
- C. Bên môi giới phải thông báo cho Bên mua về các Điều kiện Bán hàng như được nêu trong Hợp đồng Mua bán, bao gồm cả trách nhiệm của Bên mua trong việc đáp ứng đầy đủ tình trạng của bất động sản trước khi gửi đề nghị mua và Bên bán sẽ không bảo đảm hoặc thực hiện bất kỳ điều kiện nào. sửa chữa sau khi chấp nhận Hợp đồng.

Hợp đồng Mua bán

Chương trình Xử lý Bất động sản

Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị Hoa Kỳ Văn phòng Gia cư Ủy viên Gia cư Liên bang

Số V	việc c	ủa HUD	

1.	Tôi (Chúng tôi).								
	Tôi (Chúng tôi),				sau, như được	mô tả cụ thể hơn	trong		
2.	ó đường, tên đường, số căn nhà, nếu có, thành phố, quận, bang) ộ trưởng Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị (Bên bán) đồng ý bán bất động sản với giá và các điều khoản được nêu trong tài liệu này, đồng nời chuẩn bị chứng thư có giao ước đảm bảo chống lại hành động của Bên bán và tất cả các khiếu nại bởi, thông qua hoặc dưới quyền ủa Bên bán. Danh xưng sẽ được lấy theo (các) tên sau:								
3.	Giá mua bất động sản theo thỏa thuận là								
4.	Bên mua đã trả \$ Mỹ ki mua, cộng hoặc trừ theo tỷ lệ, tại thời điểm hoàn giang bên mua đang đăng ký tài trợ được bảo hiểm Khoản thế chấp nói trên bao gồm một kho	tất giao d FHA [dịch, bằng tiền mặt chơ █203(b), █203(b) ký	o Bên bán. k quỹ sửa chũ	(hoản tiền ký qu ra, <mark>⊡</mark> 203(k)]	thanh toán phần c ıỹ đặt cọc sẽ đượ	còn lại của gia c giữ.		
	Bên mua đang thanh toán bằng tiền mặt hoặc Bên bán đã thanh toán chi phí hoàn tất không vượ . Khi kết thúc giao dịch bán hàng, Bên bán đồng ý t	yt quá hanh toá	án cho bên môi giới đu	> rợc xác định	5. \$ dưới mức hoa l	nồng (bao gồm	Mỹ kim		
	tiền thưởng bán hàng, nếu được bên bán đưa ra						-		
6b 7. 8	. Bên môi giới niêm yết sẽ nhận được hoa hồng là. Số tiền ròng mà Bên bán phải trả là (Giá mua [Mụ Bên mua là: duảsở hữu bên cư trú (sẽ sử dụng bất đ	 ıc 3] trừ (rộng sản nà	đi Mục 5 và 6)	> > n hà đầi	6b. \$ 7. \$	0.0	Mỹ kim Mỹ kim		
٥.	□ được HUD phê chuẩn □ cơ qu Bất vụ lợi. • Giảm giá sẽ đu	ıan nhà d	ở xã hội 🔲 cơ quan n	hà nước khá	c. Giảm giá kl		%		
	Thời gian là vấn đề cốt lõi khi kết thúc. Việc mua bán sẽ kết thúc sẽ được tổ chức tại văn phòng của đại lý đóng. Nếukhông chấp nhận đề nghịnày, Bên bán có thể sẽ k	kết thúc cửa được	không muộn hơn chỉ định của Bên mua h	ngà oặc	y kể từ ngày Bên	bán chấp nhận hợp			
11.	Phụ lục về sơn chứa chì drợc không được ápdụng. Nếu Bên mua từ chối hoặc không thực hiện theo hợp đồng bộ hoặc một phần tiền đặt cọc dưới dạng bồi thường thiệt nào mà Bên mua có thể nợ Bên bán để thuê. Tên viết tắt của	Cácphụlụch gnày,bao hại.Bên b	hác dược gồm cả giới hạn thời giar yấm có quyền áp dụng số t	không được đính k n, Bên bán có tl iền đặt cọc hoặ	èmtheođâyvàlàmộtp nể, theo lựa chọn c c bất kỳ phần nào	ohần của họp đồng này. duy nhất của Bên bái			
13	. Hợp đồng này tuân theo các Điều kiện Bán hàng Xác nhận của Bên mua: Bên ký tên dưới đây xác nh (1) tất cả nội dung trong đó (bao gồm cả Điều kiện B ứng đầy đủ tình trạng của bất động sản; và (3) Bên l	ận rằng k sán hàng)	khi ký vào hợp đồng nà và được đồng ý và kh	y hiểu: ông có phản c	đối gì; (2) (Các) E	3ên mua có trách r g này.	nhiệm đáp		
Cá	ıc) Bên mua: (đánh máy hoặc in hoa và ký tên)				ác) Bên mua:				
Số A	An sinh Xã hội (SSN) (Các) Bên mua hoặc Số Nhận dạng Bên sử dụng lao đ	fộng (EIN) (b	ao gồm dấu gạch ngang) Số	Diện thoại:		Ngày (Các) Bên mua	Ký hợp đồng:		
Bêr X	n bán: Bộ trưởng Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị	Bởi:	(ghi tên, chức danh và ký têr	n)		Ngày Hợp đồng được HU	ID Chấp thuận:		
đượ hoặ thíc đượ	c nhận của Bên môi giới: Bên ký tên dưới đây xác nhận rằng: ợc mô tả ở đây hoặc cung cấp bất động sản đó để bên mua tiềi ặc tình trạng khuyết tật; (2) bên môi giới đã cung cấp và giải thícl ch đầy đủ cho bên mua toàn bộ điều khoản của hợp đồng, bao ợc quy định trên các biểu mẫu HUD SAMS-1111, Tên và Địa chỉ	m năng kiể n cho bên r gồm cả Điể	m tra hoặc xem xét vì chủn nua thông báo về việc sử dụ ều kiện B trong hợp đồng na	g tộc, màu da, to ụng bất động sảr ày; và (4) bên m	ôn giáo, giới tính, tìn n của đại lý kết thúc ôi giới tuân thủ chír	nh trạng gia đình, ngu của Bên mua; (3) bên nh sách tiền đặt cọc ci	ồn gốc quốc gia môi giới đã giải ủa Bên bán như		
	o Bên bán. và Địa chỉ Thương nghiệp của Bên môi giới: (để báo cáo IRS) (bao gồm Mâ	á Zip)	EIN hoặc SSN của Bên môi giơ	ới: (bao gồm dấu ga	ach nối)	SAMS NAID:			
			Chữ ký của Bên môi giới:			Số Điện thoại của bên I	Môi giới:		
Đái	nh máy hoặc in hoa tên và số điện thoại của bên bán hàng:		X						
Ph	ần này chỉ dành cho HUD ghi. Bên môi giới được thông báo:			Chữ ký l	Jy quyền & Ngày:				
	Chấp thuận Dự phòng số			- · ·- /					
	Từ chối Trả lại Tiền Ký quỹ Cọc	X							



Điều kiện Bán hàng

- A. Tất cả các đánh giá, bao gồm cả đánh giá cải thiện có sẵn để thanh toán mà không tính lãi hoặc phạt đối với khoản trả trước, thuế, tiền thuê và tiền thuê mặt bằng, nếu có, sẽ được tính theo tỷ lệ kể từ ngày kết thúc.
- B. Bên bán không đưa ra tuyên bố hay bảo đảm nào liên quan đến tình trạng của bất động sản, bao gồm nhưng không giới hạn ở hệ thống cơ khí, tầng hầm khô ráo, nền móng, kết cấu hoặc việc tuân thủ các yêu cầu về quy tắc, quy hoạch hoặc xây dựng và sẽ không sửa chữa bất động sản sau khi thực hiện các yêu cầu Hợp đồng này. Bên mua hiểu rằng bất kể bất động sản có đang được tài trợ bằng khoản thế chấp được FHA bảo hiểm hay không, Bên bán không cam kết hoặc đảm bảo rằng bất đông sản không có khiếm khuyết về cấu trúc có thể nhìn thấy hoặc ẩn giấu, hư hỏng do mối mọt, sơn có chứa chì hoặc bất kỳ tình trang nào khác có thể khiến bất động sản không thể ở được hoặc không thể sử dụng được. Bên mua thừa nhận trách nhiệm thực hiện hành động đó vì họ tin rằng cần thiết để đảm bảo rằng bất động sản đang ở trong tình trạng có thể chấp nhận được với bất động sản, về các luật, quy định và pháp lệnh ảnh hưởng đến bất động sản và đồng ý chấp nhận bất động sản trong tình trạng hiện có vào ngày ký hợp đồng này. Điều quan trọng là Bên mua phải tiến hành kiểm tra nhà đối với bất động sản để xác định bất kỳ khiếm khuyết nào có thể xảy ra. Nếu sử dụng nguồn tài chính được bảo hiểm của FHA, hãy tham khảo Chi phí kết thúc do HUD tự động chi trả trong Sổ tay Chính sách Nhà ở Một gia đình của FHA 4000.1.
- C. Nếu liên quan đến tài chính trong giao dịch này (Mục 4), Bên mua đồng ý rằng nếu Bên mua không cung cấp tài liệu chứng minh rằng đơn xin vay phù hợp đã được thực hiện một cách thiện chí trong vòng 10 ngày theo lịch kể từ ngày Bên bán chấp nhận hợp đồng này và/hoặc sau đó, để thực hiện những nỗ lực thiện chí nhằm có được nguồn tài chính cần thiết, Bên bán sẽ có quyền hủy bỏ hợp đồng này và giữ lại toàn bộ hoặc một phần tiền đặt cọc của Bên mua.
- D. Bên bán có thể hủy bỏ hợp đồng này và trả lại toàn bộ hoặc một phần
 Bên mua đặt cọc tiền đặt cọc theo các điều kiện sau:
 - 1. Bên bán chưa mua được bất động sản.
 - Bên bán không thể hoặc không muốn loại bỏ những phản đối hợp lệ đối với quyền sở hữu trước khi kết thúc.
 - 3. Bên bán xác định rằng bên mua không phải là bên vay được chấp nhận. Việc đặt cọc sẽ miễn trừ Bên bán khỏi mọi khiếu nại phát sinh từ giao dịch này.
- E. Bên mua không được thực hiện sửa chữa cũng như không sở hữu bất động sản cho đến khi việc bán kết thúc. Rủi ro về mất mát hoặc thiệt hại do Bên bán gánh chịu cho đến khi việc bán hàng kết thúc, trừ khi Bên mua nắm quyền sở hữu bất động sản có trước đó, trong trường hợp đó pháp luật của Nhà nước sẽ được áp dụng. Nếu thiệt hại xảy ra sau hợp đồng, Bên bán sẽ tiến hành xử lý tương ứng. Nếu có thể, việc trả lại tiền đặt cọc sẽ giải phóng Bên bán khỏi mọi khiếu nại phát sinh từ giao dịch này. (1) Nếu việc bán hàng liên quan đến việc tài trợ được FHA bảo hiểm và sau khi thiệt hại bất động sản không còn đáp ứng mục đích của Tiêu chuẩn Bất động sản Tối thiểu (Minimum Property Standard, MPS), Bên bán có thể, theo lựa chọn của mình, thực hiện sửa chữa hoặc hủy hợp đồng và trả lại Bên mua toàn bộ số tiền ký quỹ đặt cọc. Nếu sau khi bị hư hại, bất động sản vẫn đáp ứng được mục đích của MPS, Bên mua có quyền lựa chọn chấp nhận bất động sản như hiện trạng, với giá mua điều chỉnh theo quyết định riêng của Bên bán hoặc hủy hợp đồng và nhận lại toàn bộ số tiền đặt cọc. (2) Nếu việc bán không liên quan đến tài chính được bảo hiểm của FHA, Bên bán không được sửa chữa hư hỏng nhưng có thể, theo quyết định riêng của Bên bán, giảm giá bán. Bên mua có quyền lựa chọn hủy hợp đồng và nhận lại toàn bộ số tiền đặt cọc.

- F. Nếu bất động sản này đang được cung cấp với nguồn tài chính thế chấp được bảo hiểm của FHA, việc Bên bán chấp nhận hợp đồng này cấu thành một cam kết bảo hiểm, với điều kiện là Bên mua được Bên bán hoặc Bên Bảo lãnh Chứng thực Trực tiếp xác định là bên đi vay được chấp nhận và còn theo điều kiện về quyền đảm bảo khoản thế chấp tại thời điểm việc mua bán kết thúc của Bên bán.
- G. Bên mua hiểu rằng giá niêm yết ban đầu của Bên bán là Ước tính của bên bán về giá trị thị trường hợp lý hiện tại.
- H. Không thành viên hoặc Đại biểu nào của Quốc hội hoặc Ủy viên thường trú được phép nhận bất kỳ cổ phần hoặc phần nào của hợp đồng này hoặc bất kỳ lợi ích nào có thể phát sinh từ đó, nhưng điều khoản này sẽ không được hiểu là mở rộng thành hợp đồng nếu được thực hiện với một công ty vì lợi ích chung của nó.
- I. Bên Mua và Bên Bán đồng ý rằng hợp đồng này sẽ ràng buộc đối với những bên thừa kế, bên thực hiện, bên quản lý, bên kế thừa hoặc bên được chuyển nhượng tương ứng của họ nhưng chỉ được chuyển nhượng khi có sự đồng ý bằng văn bản của Bên Bán.
- J. Nếu bất động sản này được xây dựng trước năm 1978 và việc mua bán liên quan đến nguồn tài chính được bảo hiểm của FHA, Bên bán sẽ kiểm tra các bề mặt sơn bị lỗi (được định nghĩa là nứt, đóng cặn, sứt mẻ, bong tróc hoặc sơn lỏng lẻo trên tất cả các bề mặt bên trong và bên ngoài). Nếu phát hiện bề mặt sơn bị lỗi, Bên bán sẽ xử lý các bề mặt bị lỗi đó theo cách thức do Bên bán quy định trước khi kết thúc. Bên mua hiểu và đồng ý rằng việc kiểm tra và/hoặc xử lý của Bên bán không nhằm mục đích, cũng như không đảm bảo hay bảo đảm rằng tất cả các loại sơn có chứa chì và tất cả các nguy cơ tiềm ẩn về sơn có chứa chì đã được loại bỏ khỏi bất động sản này. Nếu bất động sản này được xây dựng trước năm 1978, Bên mua thừa nhận rằng họ đã nhân được một bản sao của cuốn sách nhỏ thảo luân về các mối nguy hiểm của sơn chứa chì và đã ký, Vào hoặc trước ngày của hợp đồng này, Phụ lục về Sơn có Chứa Chì. Hợp đồng mua bán - Bất động sản được xây dựng trước năm 1978. Bên mua hiểu rằng Phụ lục về Sơn Chứa Chì phải được tất cả Bên mua ký và chuyển cho Bên bán cùng với hợp đồng này. Những hợp đồng không tuân thủ các yêu cầu này sẽ không được Bên bán chấp nhận.
- K. Ngày hợp đồng này có hiệu lực là ngày được Bên bán chấp nhận (ký).
- L. Nếu số tiền nêu trong Mục 5 vượt quá chi phí tài chính và/hoặc chi phí đóng cửa thực tế và thông thường thì Bên bán sẽ không thanh toán khoản vượt quá đó và Bên mua không được sử dụng để giảm (các) số tiền đến hạn của Bên bán.
- M. Các chính sách và yêu cầu của Bên bán liên quan đến tiền đặt cọc (bao gồm cả việc tịch thu số tiền đó), thời gian gia hạn để kết thúc giao dịch mua bán, ưu đãi dự phòng cũng như chi phí tài chính và/hoặc đóng giao dịch được phép được trình bày chi tiết trong hướng dẫn ban hành cho bên môi giới bán hàng.
- N. Bên bán không đưa ra tuyên bố hay đảm bảo rằng trong tương lai, bất động sản sẽ đủ điều kiện nhận tài trợ thế chấp được bảo hiểm của FHA, bất kể tình trạng của bất động sản hoặc việc sửa chữa có thể được thực hiện như thế nào.
- O. Cảnh báo: Làm sai lệch thông tin về điều này hoặc bất kỳ hình thức nào khác của Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị là một trọng tội. Tội này có thể bị phạt tiền tối đa 250.000 Mỹ kim và/hoặc phạt tù tối đa hai năm. (18 U.S.C. 1010, 3559; 3571)
- P. Hợp đồng này bao gồm thỏa thuận cuối cùng và toàn bộ giữa Bên mua và Bên bán và họ sẽ không bị ràng buộc bởi bất kỳ điều khoản, điều kiện, tuyên bố hoặc tuyên bố nào, bằng miệng hoặc bằng văn bản, không có trong hợp đồng này.